

製作人／藝術總監◎廖未喜 編舞家◎謝杰樺／林宜頻／蔡馨瑩

嫁

廖未喜舞蹈劇場

2012 洄游舞集

攤開台灣女性的歷史地圖，

凝視台灣女人曾用生命與血淚在這塊土地上認真走過的履痕。

【嫁】有別於以往女性題材為主，轉而邁向兩性之間的靈魂對話，徘徊在人生旅途的十字路口，幸福與不幸，愛人與被愛，縱有抉擇時的百般無奈，不變的是對一份真情摯愛的憧憬與渴望。

三位新生代編舞家各以其獨特的創作觀點，分別從傳統制度、生命事件、與情感經營三個面向著手切入，以多元呈現的手法營造出【嫁】在人一生中所帶來的生命轉折與悸動。



美的種子－台積愛文藝基金會 播撒美百種子 彩繪美好社會

台積心築藝術季

2012台積心築·春艷舞展·原生·原色·|台南場

5月26日 六 14:30・19:30

臺南市立臺南文化中心國際廳原生劇場

5月27日 日 14:30

臺南市立臺南文化中心國際廳原生劇場

6月16日 六 14:30・19:30

台北紅樓八角樓二樓劇場



廖末喜舞蹈劇場 簡介

民國七十九年創立於台南市的廖末喜舞蹈劇場，在藝術總監廖末喜的苦心經營下，不但掀起古都的現代舞創作風氣，更將腳步跨足國際，與世界接軌，把台灣的風土民情以現代舞創作的方式介紹給異邦，其帶有獨特性的創作內涵深受觀眾歡迎，更因此贏得數度赴美巡迴演出的成就。91、94、95年榮獲台南地方扶植的舞蹈團隊，90、92、93、96-101年獲選為文建會國家扶植團隊。

廖末喜舞蹈劇場以跨領域的大膽嘗試，將舞蹈藝術與文學、音樂、美術結合，融會創新的表演手法，讓不同元素的個體，結合成新的群體，讓各別元素各自抒發其特有的內涵，在南台灣創下一個新局面，是南台灣最具強烈創作力的本土舞蹈劇場。近年來創作素材以台灣主體為基調，融合人文與藝術美學為「廖末喜舞蹈劇場」的創作風格及永續經營的發展方向。

2008年更提供一個創作發表平台—「洄游舞集」，集南部對創作有興趣之新生代編舞家及優秀舞者，將其多年習自海內外各舞蹈派別之精華以及參與各舞團累積多時之演出、創作經驗，藉由小劇場的方式，以專業的製作呈現於舞台上。



2012年

▲榮獲文建會甄選為國家扶植團隊

▲4月邀約演出：鄭成功文化節

▲5-6月新創作人才培育計畫【洄游舞集—嫁】於台南、台北演出5場

▲6月台南藝術節「城市舞台」製作【海翁(尤)】於新化、麻豆演出3場

▲7月臺南市立臺南文化中心「藝術『進』區」演出「生之禮讚」

▲9月文建會表演藝術團隊創作科技跨界作品【越界的女人】演出4場

▲9-10月舉辦【舞所不在—舞蹈藝術推廣校園巡迴示範講座】計8場次

▲9-10月委託創作【靈動運河】於台南、新莊演出3場

2011年

▲榮獲文建會甄選為國家扶植團隊

▲5-6月新創作人才培育計畫【洄游舞集—流浪女】於衛武營、台南、台北演出5場

▲6-8月應邀演出：台南市政府「國際龍舟錦標賽」表演、台積心築藝術季【春艷·舞—有鳳來儀】、台南市立台南文化中心「100年度活化劇場營運計畫「藝術『進』區」演出「鳳鳴玉山」、臺南市100年度文化生活圈聯盟「舊愛最美—戀戀舊城音樂會」演出、疼惜台灣促進會【台灣歌·台灣情】演出

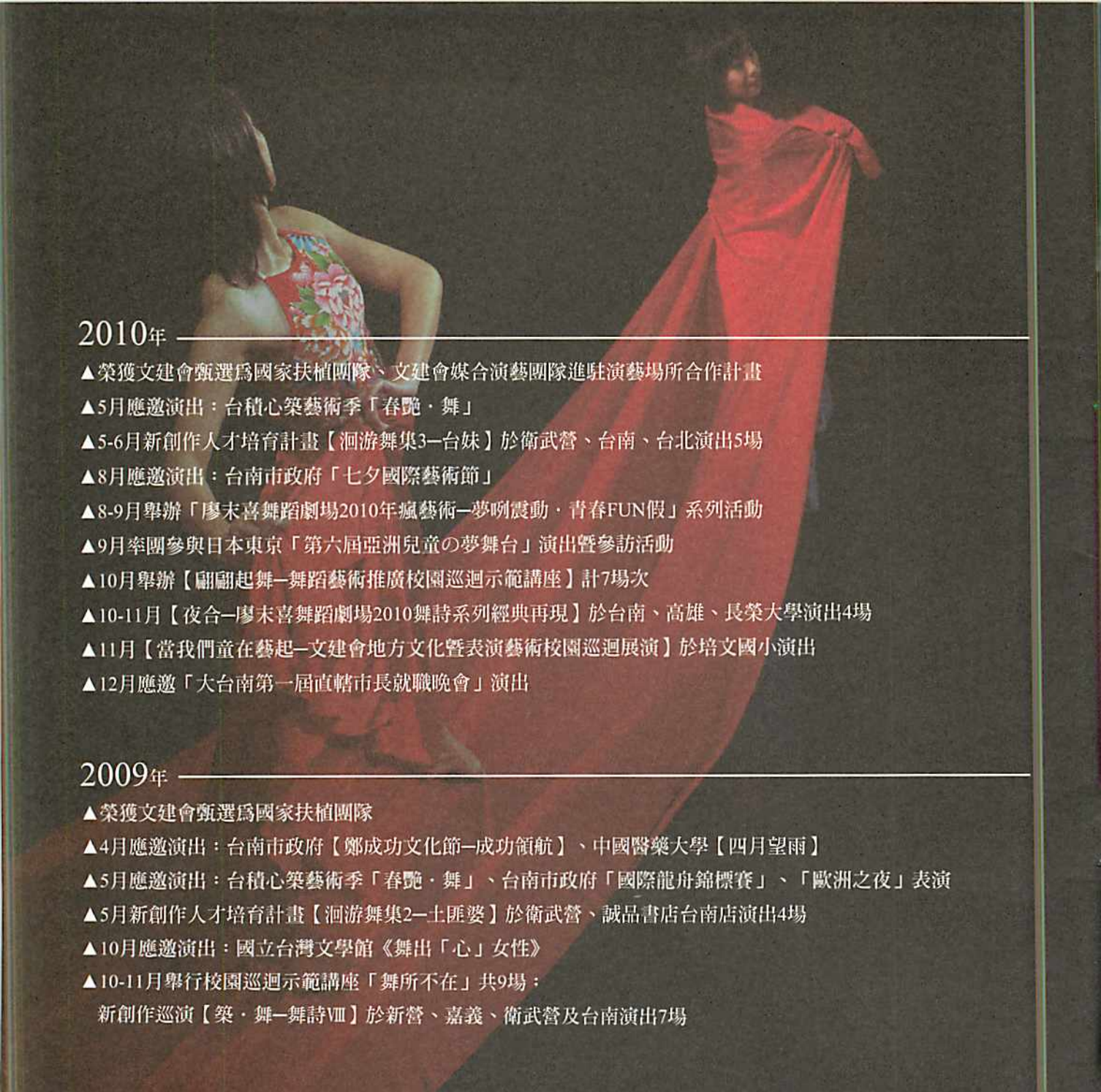
▲9月演出文建會表演藝術團隊創作科技跨界作品【倆面穿梭】

▲10月應邀演出：廈門金橋·海峽兩岸民間藝術節「向婆嚟海」

▲9-11月舉辦【舞月天—舞蹈藝術推廣校園巡迴示範講座】計8場次

▲10-11月【飄—廖未喜舞蹈劇場2011舞詩系列經典再現】於嘉義、新營、台南、交通大學演出4場

▲12月應邀演出：台南市「台灣船與海洋風情演藝—洋藝安平·成功再現」、台灣文學館演出「焚」



2010年

- ▲榮獲文建會甄選為國家扶植團隊、文建會媒合演藝團隊進駐演藝場所合作計畫
- ▲5月應邀演出：台積電藝術季「春艷·舞」
- ▲5-6月新創作人才培育計畫【洄游舞集3—台妹】於衛武營、台南、台北演出5場
- ▲8月應邀演出：台南市政府「七夕國際藝術節」
- ▲8-9月舉辦「廖末喜舞蹈劇場2010年瘋藝術—夢咧震動·青春FUN假」系列活動
- ▲9月率團參與日本東京「第六屆亞洲兒童の夢舞台」演出暨參訪活動
- ▲10月舉辦【翩翩起舞—舞蹈藝術推廣校園巡迴示範講座】計7場次
- ▲10-11月【夜合—廖末喜舞蹈劇場2010舞詩系列經典再現】於台南、高雄、長榮大學演出4場
- ▲11月【當我們童在藝起—文建會地方文化暨表演藝術校園巡迴展演】於培文國小演出
- ▲12月應邀「大台南第一屆直轄市長就職晚會」演出

2009年

- ▲榮獲文建會甄選為國家扶植團隊
- ▲4月應邀演出：台南市政府【鄭成功文化節—成功領航】、中國醫藥大學【四月望雨】
- ▲5月應邀演出：台積電藝術季「春艷·舞」、台南市政府「國際龍舟錦標賽」、「歐洲之夜」表演
- ▲5月新創作人才培育計畫【洄游舞集2—土匪婆】於衛武營、誠品書店台南店演出4場
- ▲10月應邀演出：國立台灣文學館《舞出「心」女性》
- ▲10-11月舉行校園巡迴示範講座「舞所不在」共9場：
新創作巡演【築·舞—舞詩Ⅷ】於新營、嘉義、衛武營及台南演出7場

洄游舞集 | 以大自然的水生魚類，不畏艱困洄溯源點， 為傳承新生命而努力。

「洄游舞集」以大自然的水生魚類，不畏艱困洄溯源點，為傳承新生命而努力。正如回鄉的鮭魚一般，這些優秀的舞者在台灣及世界各地發展之餘，能夠重新匯集他們的智慧與舞藝，洄游南台灣，為南台灣奉獻最真誠的心力，並傳承著廖末喜舞蹈劇場不畏藝術環境惡劣及種種困境仍堅持創作展演的精神，延續舞團的永續經營，並豐富南台灣的舞蹈生命。

- ▲2012年「洄游舞集—嫁」從女性題材的延續邁入兩性話題，
從不同的角度呈現「嫁」在人生命中帶來的轉折與悸動。於台南、台北紅樓演出計5場
- ▲2011年「洄游舞集—流浪女」取材自楊青矗的「工廠女兒圈」，呈現加工區女工的辛酸悲情與堅強韌性，
於台南、衛武營、台北紅樓演出計5場
- ▲2010年「洄游舞集3—台妹」將台灣小說家鍾理和的夫人—鍾台妹與台灣近代新興潮流文化做對照，
於衛武營、台南、台北演出計5場
- ▲2009年「洄游舞集2—土匪婆」主題聚焦台灣早期社會的前衛女性葉陶，
編創展現葉陶不同生命階段的舞蹈風華，於衛武營、台南誠品演出計4場
- ▲2008年「洄游舞集1—紅鞋子」取材自府城老作家葉石濤的著名小說集「紅鞋子」，
於衛武營、台南誠品演出計4場

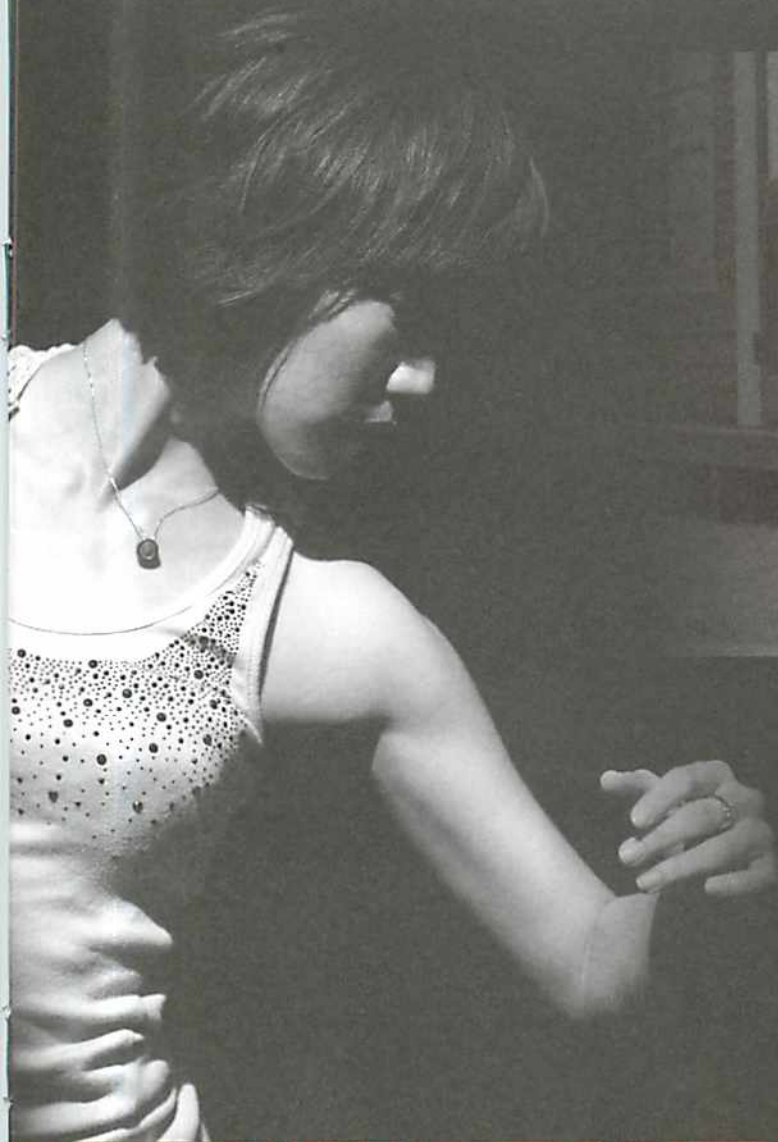
舞序

雙棲

編舞家：林宜頻
多媒體動畫設計：何明汝
舞者：林貝霓、陳憲宏

愛有時間界限。
我們遙遠地相望著，
在時間靜止的那一刻，
是 淒美，
是 感動。





音樂取自：

愛、愛新覺羅與葉赫那拉的相遇 / 「愛」電影原聲帶

風のスキップ / Best of Best : 20 songs

Extremely Loud And Incredibly Close、The Sixth Borough / 「心靈鑰匙」電影原聲帶

旁白：林城甫、林首亦



Without her

編舞家：蔡馨瑩

舞者：蔡馨瑩、劉侑珣

多媒體動畫設計：何明汝

特約攝影：劉人豪

嫁，生命轉折處的入口；

在此，所有的過往、信念、與記憶都藉此生命

事件而集結，有如一張細密而綿長的網，

在生命旅程中延展開來。

—謹以此獻給我遠嫁異鄉的摯友

音樂取自：

Autumn Music 1、Autumn Music 2 / Songs From Before

Kia Sings / Michael Wall







速食愛情

編舞家：謝杰樺

舞者：樊香君、程偉彥

短暫的相遇，炫爛而美麗，但卻改變不了依然各奔東西的事實。

沒有經營的愛情，就如同火柴燃燒般激昂卻短暫。

速食愛情的人們何時能停下腳步來跟著伴侶一同耕耘，

將兩條毫不相干平行線拉成胼手胝足的互相扶持呢？

音樂取自：

Je Reprendrais Bien Un Peu D'amour、Aime-Moi、

La Muraille De Chine、Je Sais Que Tu Sais、Jardim / Henri Salvador



藝術家簡介

藝術總監/廖末喜

廖末喜舞蹈劇場創辦人兼藝術總監，台南怡君舞蹈藝術中心創辦人，台南青少年舞團首任團長，台灣省台南人，是虔誠的基督教徒。十三歲編作第一支舞碼「夏天過海洋」，於台南社教館演出。師事李芬芬、蔡瑞月、雷大鵬、穆成桐等名舞蹈家。1967年夏天，創立「怡君舞蹈研究社」，從事教學與創作，其間遠赴美國紐約艾文艾莉舞蹈中心深造，並於洛杉磯芭蕾舞中心教師研習班結業。1983年成立「台南青少年舞團」，於1986年推出「飛躍'86舞展」，1990年成立「廖末喜舞蹈劇場」，為南台灣第一個創作舞團。

目前廖末喜的學生遍布全球，都有優異表現，亦曾任教於台南女子技術學院、中山國中、進學國小舞蹈班、長榮女中、光華女中，彰化師範學院舞蹈教師、成功大學課外活動舞蹈社，現任光華女中董事、光華女中校友會會長、曾任蔡瑞月文教基金會董事。

四十多年來，廖末喜所創作的大小舞碼，累積超過四百首，涵蓋了芭蕾舞、民族、現代、爵士各類舞蹈，並特別將台灣早期民間流傳的優美歌謠、童謠以現代舞的創作風格編作為台灣民謠組曲，計有「六月茉莉」、「恆春民謠」、「四季紅」、「西北雨」、「燒肉粽」、「桃花過渡」、「丟丟銅」、「月夜愁」、「安平追想曲」、「一隻鳥仔哮啾啾」、「望你早歸」、「牛聲歌」、「白牡丹」、「賣什細」、「草蠶弄雞公」、「華西街的一蕊花」、「向前走」等。製作過的舞展包括：「飛躍86」、「飛躍90」、「飛躍92」、「飛躍94」、「飛躍96」、1991-2005年「蝶舞 I-IV」、1997-1998年「綠之舞 I-II」、「舞出安平」、「舞祭」、2002-2009年「舞詩 I-VIII」、2008-2011年「洄游舞集 I-IV」、2010-2011年「舞詩系列經典再現回顧舞展 I-II」、2012受臺南市立臺南文化中心委託創作「靈動運河」...等。



|編舞者|謝杰樺

▲國立臺北藝術大學舞蹈創作研究所

▲2012年於西澳表演藝術學院發表《Surviving》

▲2011年發表《第七感官》科技跨界創作呈現：

參與廖末喜舞蹈劇場文建會表演藝術團隊創作科技跨界作品「兩面穿梭」

▲2010年於新加坡濱海藝術中心

與Frontier Danceland舞團合作發表《22.5 minutes – Subconscious Indulgence》：

參與廖末喜舞蹈劇場「洄游舞集3—台妹」編舞創作《鶴蝶》：

於美國德州基督大學發表《Female Anarchy》：

於美國科羅拉多學院發表《Male Anarchy》

▲2009年與林宜瑾合編《Dear Friends》在印度新德里發表：

「表演藝術新人新視野」發表《安娜琪的夢想》：

世界運動會開幕演出編舞者之一





|編舞者| 林宜頻

- ▲澳洲昆士蘭科技大學表演藝術碩士
- ▲2011年參與廖末喜舞蹈劇場「洄游舞集—流浪女」發表作品《流浪女》
- ▲2010年參與「夜合—廖末喜舞蹈劇場2010舞詩系列精典再現」演出、
「洄游舞集—台妹」演出及發表作品《凝視》
- ▲2008—2009年 參與廖末喜舞蹈劇場「洄游舞集—紅鞋子」、
「洄游舞集—土匪婆」演出及發表演出《土匪婆》
- ▲2007年參與廖末喜舞蹈劇場新創作「鸚舞」巡迴演出：
發表舞作「Dream Box」、「Harmony」



|編舞者| 蔡馨瑩

- ▲澳洲昆士蘭科技大學表演藝術學士
- ▲以編舞者、舞者、燈光設計、舞台監督等不同身分棲身於劇場
- ▲2011年參與索拉舞蹈空間年度展「感覺良好/No matter, feels good.」演出
- ▲2011年受邀擔任「心築原生—春艷·舞展」系列活動燈光設計，同年底，
於台南市政府教育局主辦之「戀戀大員—台語音樂歌舞劇」擔任燈光設計
- ▲2009—2010年參與廖末喜舞蹈劇場「洄游舞集」，與林宜頻合作編創發表
舞作《土匪婆》、《凝視》
- ▲2008高雄市左派舞蹈協會年度製作〈對弈Chess—愛丁堡藝穗節演出〉
演出《說書者/侍女/舞者》



|舞者|林貝霓

- ▲ 臺北藝術大學舞蹈表演創作研究所
- ▲ 2011年獲美國舞蹈節(American Dance Festival) 獎學金將於6—7月赴美參加美國舞蹈節活動
- ▲ 2010年參與廖末喜舞蹈劇場「洄游舞集—台妹」演出 代表台灣觀光協會至日本津市演出「旅行台灣、感動100」
- ▲ 2009年參與廖末喜舞蹈劇場新創作巡演「築□舞」演出、 赴廈門參與「金橋□2009海峽兩岸民間藝術節」演出
- ▲ 2008年參與廖末喜舞蹈劇場新創作巡演「啊！福爾摩沙」



|舞者|陳憲宏

- ▲ 台北市立體育學院舞蹈系畢業 現任台北民族舞團、台北室內芭蕾舞團、張勝豐舞蹈工作室舞者
- ▲ 2012澳門銀河娛樂股份有限公司銀河表演舞者； 參與廖末喜舞蹈劇場「洄游舞集—嫁」演出
- ▲ 2011曾任香港迪士尼parade dancer <FOF>； 尚和歌仔戲團前、衛、劇場、舞蹈設計及演出人員【牟尼之瞳】； 參與德國TIFA—碧娜·鮑許烏帕塔舞蹈劇場《水》演出； 風乎舞雩年度製作顏鳳曦「痕跡」系列作品【痕跡的痕跡,痕跡上的紋路】； 跟隨台北民族舞團海峽兩岸交流演出



|舞者|程偉彥

- ▲國立台北藝術大學舞蹈系畢業
- ▲2010年參與廖末喜舞蹈劇場「洄游舞集-台妹」演出《鶴鏢》
- ▲曾參與孔和平《白衣人》、郭曉華《擊鼓太平》、何曉玫客家大戲《福春嫁女》、張曉雄《春之祭》以及林懷民《白之Ⅲ》的演出
- ▲2009年擔任焦點舞團製作人並且編創作品《魄》；擔任顧凌睿、黃筱蓉、劉秦萱、陳必勝四人聯合畢業製作【4→7+】之執行製作
- ▲2007年擔任【三十歲以前...】舞台監督



|舞者|樊香君

- ▲國立台北藝術大學舞蹈理論研究所
- ▲2009演出心心南管樂坊《霓裳羽衣》中仙女一角
- ▲2008演出伊舞藝術舞蹈團年度製作《瘋神新演藝》
- ▲2007演出台北民族舞團二十週年紀念製作《樂舞台灣 世紀風華》、《百年好合》
- ▲2006隨台北民族舞團北美巡迴演出《戀戀台灣》



|舞者|劉侑珣

- ▲國立台灣藝術大學舞蹈學系畢業
- ▲2012參與國立台灣藝術大學97級學生畢業展<Beyond the lights>
- ▲2011參與國立台灣藝術大學日間部舞蹈系學生聯合創作展演演出<台藝舞蹈節>、舞蹈系班展演演出<赤腳?>、大觀舞集現代舞年度製作演出<動靜自在>，同年參與我行我秀2011全臺青年精彩大匯演，編創舞碼<PURE>
- ▲2009參與大觀舞集芭蕾舞年度製作演出<胡桃鉗>、碩士班一年級班展演演出<97-11 Element >、以及舞蹈系班展演演出<舞厘曲NOW>
- ▲2007~2008參與左營高中年度公演、學生創作展...等。



|多媒體動畫設計|何明汝

- ▲主修/美術工藝、視覺傳達設計、數位媒體設計
專長/多媒體設計、網頁設計
- ▲2009互動界面設計工作坊助教
- ▲2009互動裝置影像聯展
- ▲2007崑山科技大學視覺傳達研究所
- ▲2006金犢獎入圍、4C數位創作競賽入圍
- ▲2005全國美展佳作

廖末喜舞蹈教學中心

●最敬業的優良師資 ●最專業的教學方針

愛跳舞的小孩最快樂！
全國唯一庭院舞蹈教室
給孩童們最自信、開朗、快樂的學習環境

舞蹈是一項結合力與美，既可紓解心靈壓力、又可以強化之體美感的優雅活動；
舞蹈是藝術殿堂內的精緻文化，更是普及的全民運動。

廖末喜舞蹈教學中心創立於民國五十六年，團長廖末喜一生致力於舞蹈教學，
於台南府城春風化雨四十五載，栽培無數舞蹈精英遍布英、美、日等多個國家。



幼兒律動班 | 兒童舞蹈班 | 青少年舞蹈班 | 休閒舞蹈班

地址：台南市長榮路二段32巷163號(長榮中學後門巷內) 電話：06-2368596 E-mail：pontiac2@ms24.hinet.net



設 計 人 · 很 簡 單

DESIGN

視覺整合 | 品牌形象設計 | 包裝設計 | 廣告企劃 | 媒體行銷 | 活動企劃佈置 | 商業攝影 | 舞蹈劇照

容合設計 06-2999779 臺南市文平路479號4F

 容合設計工作室

Copyright © 2012 Design Program, Blend, All rights reserved.

感謝

所有愛護支持廖末喜舞蹈劇場的朋友們

行政院文化建設委員會

國家文化藝術基金會

臺南市政府文化局

臺南市立臺南文化中心

表演藝術北區藝文整合行銷平台

台北西門紅樓

索拉舞蹈空間

郭春甫老師

雕塑家謝寶全

廖末喜舞蹈劇場執行製作團隊

藝術總監：廖末喜

編舞者：謝杰樺、林宜頻、蔡馨瑩

文學顧問：利玉芳、林美琴

藝術顧問：郭春甫

燈光顧問：徐吉雄

燈光執行：百歌燈光音響行 陳俊利

音樂顧問：張馨心

攝影：容合工作室

服裝製作：舞雁舞蹈服裝

題字：郭春甫

舞台監督：林宜頻

剪接錄音：巨門影視多媒體

多媒體動畫設計：何明汝

平面設計：容合設計工作室

行政執行：薛應捷、楊麗鈴

舞者：蔡馨瑩、林貝霓、陳憲宏、程偉彥、樊香君、劉侑珣

預告



- ※ 6/2(六)、6/9(六)、6/10(日)臺南藝術節城市舞台《海翁(尤)》
- ※ 9/1、9/2(六、日)文建會表演藝術團隊創作科技跨界作品《越界的女人》
- ※ 9/28(五)、9/29(六)廖末喜舞蹈劇場2012委託創作巡演《靈動運河》



指導單位 | 文建會

主辦·演出單位 | 廖末喜舞蹈劇場

合辦單位 | 臺南市議會

贊助單位 | 財團法人國家文化藝術基金會(台北場) · 臺南市政府文化局 · 台積電文教基金會

協辦單位 | 臺南市立臺南文化中心 · 台北西門紅樓 · 廖末喜舞蹈教學中心 · 藝文整合行銷平台

廖末喜舞蹈劇場 | 地址：台南市長榮路二段32巷163號 電話：06-2368596 傳真：06-2092491

網址：www.liao-mo-hsi.com.tw e-mail：pontiac2@ms24.hinet.net

平面設計·攝影 | 容合設計

Copyright © 2012 Design Program, Blend, All rights reserved.